

Grăiul

Lui H. Windischgrätz Alfred, C. C. G. mareschal, povatuitoriu tuturor c:
cr. legione, (afora de acele ce acumu sá afla in Italia) Viteazu insastratu cu lana
de aur si cu ordulu militarescu al Maria-Tereziei ect. ect. proprietariulu Coesario
Regiu Regimentu de Calareci usiori cu numero a 4-a Cátrá locuitorii ori de care
limba si plasa a Ungariei si Transsylvaniei.

Locuitoriloru Ungari si Transsylvani!

Devreo câteva lunie terroristica Domnie unoru venditorii de Patrie, rebellistii, au facutu
pacinica Ungarie unu Campu Sangierosu plinu de periculosulu belu civilu. Rebellisti or-
beste soru sculatn a supra drepturiloru si marirea incoronatu lui loru Rege. Libertatea
personalá e apásatá, securitatea averiuloru periclitata, si paciniculu aeconomu dela spornica
sua deprindere desparcitu e silitu a prinde arme, chiaru a supra legitive incoronatu
loru Rege!

Acestui periculosu, bona starea si sigurantia Imperiului amenintietoriu státn a pune
capetu, e datorita, si porunca Domnitoriului nostru, si alu meu celu mai stránsu propusu.

Dupa prea inalta porunca a majestatii suale care-e Regele, si Principele vostru,
voiu sa intru in Patria vostra cu o armata vitesa si credinciosa, — nu ca inamicu, ci ca
sa debellesu (ingingu) pre Rebellisti, si in Patria vostra prin Rebelli daramata, sa restau-
resu jarasi pacea. Katanele mele voru tine strensa disciplina, dar cu toti aceja, care sau
poartá, sau prind, sau pre altii silescu, sau amagiescu sa prinda arme a supra loru, ca cu
inimici maiestatii suale, ca cu rebellisti voru tracta.

Locuitoriloru Ungari si Transsylvani! Voi cari súnzeci drepti Patrioti si credinciosi
catrá Rege, asteptu dela bravura, si preste secli aratata nobila vostra sámtire, ca intenden-
dumi mie mána de ajutoriu voja Imparatului si Regelui nostru pre calea paci sa o pociu
infiintia! Voi cari súnzeci amagiti prin idolestile inimi al Rebellistiloru! acum e clipa de
pe urma, ava intorce catra Regele vostru cu credintie, asa in gratia Domnitoriului, si
intermediarea mea va puteti incredintia. Jar aceia cari aceasta nefericita Patrie pofteloru
Domnii, si superbiilor vrednice de pedepsa o consecrara, sa si afle in mine stransul judeca-
toriu, pentrucá:

Aparare credinciosiloru, iertare indreptatiloru, periclu final Rebellistiloru; acesta
mi Simbolulu!

Datu in Schönbrunn Suprem: quarteyru militariu 13 Novembrie 1848.

Principe **Windischgrätz** mpr.
Caesareo Regescu Mareschal.